

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 132/2001 НА СЪВЕТА

от 22 януари 2001 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено при вноса на амониев нитрат с произход от Полша и Украйна и за прекратяване на антидъмпинговото разследване по отношение на вноса с произход от Литва

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност¹, и по-специално член 9 от него,

като взе предвид предложението, внесено от Комисията след консултиране със Съвещателния комитет,

като има предвид, че:

А. ВРЕМЕННИ МЕРКИ

(1) Чрез Регламент (ЕО) № 1629/2000² („временният регламент“) Комисията наложи временно антидъмпингово мито при вноса на амониев нитрат, който попада под кодове по КН 3102 30 90 и 3102 40 90 и е с произход от Полша и Украйна.

(2) В същия регламент е направено временното заключение, че не следва да се налага антидъмпингово мито при вноса на въпросния продукт с произход от Литва, който е също предмет на тази процедура, тъй като се установи, че този внос не е дъмпингов.

Б. ПОСЛЕДВАЩА ПРОЦЕДУРА

(3) След разкриване на съществени факти и съображения, въз основа на които беше решено да се наложат временни мерки по вноса на амониев нитрат с произход Полша и Украйна, няколко заинтересовани страни предадоха своите коментари в писмен вид. Онези страни, които пожелаха, получиха възможност и да бъдат устно изслушани.

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2238/2000 (ОВ L 257, 11.10.2000 г., стр.2).

² ОВ L 187, 26.7.2000 г., стр. 12

(4) Комисията продължи да събира и проверява всяка информация, която бе сметнала за необходима за своите окончателни заключения.

(5) Всички страни бяха информирани за съществените факти и съображения, въз основа на които се възнамеряваше да се препоръча налагането на окончателни антидъмпингови мита и окончателното събиране на митата, наложени чрез временните мерки. На страните също така бе даден период от време, в които те могат да представят становища, следващи това разгласяване.

(6) Подадените от страните устни и писмени коментари бяха обсъдени и, по целесъобразност, временните заключения бяха съответно изменени.

В. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И ПОДОБЕН ПРОДУКТ

(7) Тъй като от никоя от заинтересованите страни не бяха изложени нови аргументи относно разглеждания продукт и подобния продукт, фактите и заключенията, изложени в съображения 7 и 8 от временния регламент се потвърждават с настоящото.

Г. ДЪМПИНГ

1. Литва

а) Нормална стойност:

(8) Жалбоподателят, Европейската асоциация на производителите на торове (ЕАПТ), направи няколко коментара върху временните заключения по тази рубрика:

- процентът доходносни вътрешни продажби, постигнат от сътрудническия изнасящ производител, би трябвало да е близък до нула, тъй като дъмпингов руски внос през по-голямата част от изследвания период (ИП) е свалил цените в Литва,

- най-ниската възможна конструирана нормална стойност въз основа на информацията от жалбоподателя надвишаваше износните цени и следователно трябва да е бил налице дъмпинг,

- историята на ниска доходност на литовския производител хвърля съмнение върху неговото средносрочно бъдеще. Следователно неговите продажби не би трябвало да бъдат смятани за нормално търговско развитие.

(9) Всички тези коментари бяха старателно изучени. Що се отнася до стойността на производството, следва да се отбележи, че тя беше проверена и се сметна, че тя не е нито ненадеждна, нито подценена. Относно нивото на доходносни продажби, то е било определено въз основа на онези продажни цени, за които е било установено, че надвишават производствената стойност на единица продукт в съответствие с член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 384/96 („основният регламент“). Точното ниво на доходносни продажби не може да бъде разкрито по причини от

конфиденциален характер, но то все пак бе обосновано и би могло, в съответствие със упоменатия по-горе регламент, да се използва като основа за определяне на нормална стойност. Що се отнася до влиянието на руския внос върху цените, той наистина е получил отражение в по-ниски продажни цени, които, ако са недоходоносни, са били изключени от изчисляването на нормалната стойност.

б) Експортна цена, сравнение

(10) При отсъствието на каквито и да е коментари по тези раздели, се потвърждават временните заключения, изложени в съображения 11 и 12 от временния регламент.

в) Дъмпингов марж

(11) Според жалбоподателя е трябвало да се използва методологията „транзакция към транзакция“ за установяване на дъмпинговия марж, тъй като използването на претеглената стойност към претеглената средна стойност прикрива ценовата стратегия на литовския производител (за която се твърди, че е била използвана за избягване на антидъмпингови мерки) и не отразява пълната степен на дъмпинг.

(12) Нормалният метод, използван за установяване на това, дали има дъмпинг, е да се сравни претеглената средна нормална стойност с претеглената средна стойност на всички транзакции по износа, в съответствие с член 2, параграф 11 от основния регламент. Методът „транзакция към транзакция“ не е бил използван поради много големия брой транзакции (няколко хиляди) и непреодолимите практически трудности, свързани със съпоставянето на индивидуалните нормални стойности с индивидуалните износни цени. Затова въпросната претенция беше отхвърлена. Отбелязано е обаче, че дори едно сравнение на претеглената средна нормална стойност с индивидуалните износни цени, което се основаваше на регионален модел, установен в износните цени, показва дъмпингов марж под нивото *de minimis*.

(13) Жалбоподателят по-нататък твърди, че, тъй като броят транзакции е бил много голям, е следвало да се приложи извадка, като се вземат износни пратки от 5000 тона и се сравнят с подобни продажби на вътрешни клиенти.

(14) За целите на установяване на маржа на дъмпинга извадка от транзакции може да бъде смятана за удачна в случаи, при които въпросният продукт обхваща голям брой типове или модели или пък когато броят транзакции е голям, като е сигурно, че извадката е статистически валидна или че представлява най-големият възможен обем продажби в съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент. В разглеждания случай имаше само един тип продукт и само една от транзакциите от страна на износа беше равна или надвишаваше 5000 тона (нито една от вътрешна страна), докато целият продаден обем беше няколко стотици хиляди тона. Следователно извадката не беше сметната за подходящ метод.

(15) Затова се потвърждава маржът на дъмпинга (0 %), установен в съображение 13 от временния регламент.

2. Полша

а) Нормална стойност, експортна цена

(16) При отсъствието на каквито и да е коментари по тези раздели се потвърждават временните заключения, изложени в съображения от 15 до 18 от временния регламент.

б) Сравнение

(17) На временния етап претенцията за нивото на търговия относно ценовата разлика между продажба на търговци и дилъри беше отхвърлена. Оттогава въпросният изнасящ производител беше в състояние да изясни ситуацията. Износните продажби са правени към търговци, докато вътрешните продажби са правени към дилъри (с едно непредставително изключение). На тази основа беше разрешено намаление на цените към дилъри. За да се квантифицира това намаление, бе извадена от нормалната стойност сума, съответстваща на 10 % от brutния марж (продажни, общи и административни цени плюс дохода върху дилърските продажби. Тази сума замества увеличението на цената от страна на дилъра. Установено беше също така, че същото намаление трябва да се даде на другия изнасящ производител.

(18) На временния етап сезонната корекция беше отхвърлена. Тогава производителят твърдеше, че това е необосновано, тъй като имало ясно изразен сезонен ефект върху цените на въпросния продукт на пазара на Общността, без обаче да има такъв ефект върху цените на амониев нитрат на полския вътрешен пазар. Тази разлика, следователно, има влияние върху честното сравнение между износната цена и нормалната стойност и заслужава корекция в съответствие с член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент. Тази претенция също беше наново разгледана, но трябваше да бъде отхвърлена, защото беше установено, че има сезонен ефект също и върху цените на амониеви нитрат на полския вътрешен пазар, тъй като клиентите не бяха, както се твърдеше, плащали една и съща цена независимо от сезона. Следователно това не беше оказало влияние върху ценовата сравнимост по смисъла на член 2, параграф 10, буква к) от основния регламент.

в) Дъмпингов марж

(19) Едно сдружение на потребителите възрази, че Комисията не била взела предвид обезценката от приблизително 15 % на злотата срещу еврото през изследвания период (ИП). Отбелязва се, че средните месечни обменни курсове са използвани за изчисленията и следователно е отстранено каквото и да е материално въздействие на развитието на обменния курс.

(20) При отсъствието на каквито и да е други коментари относно методологията, използвана за изчисляване на дъмпинговия марж, се потвърждава методологията, описана в изложение на съображение 20 от временния регламент. На тази основа и като се взема предвид позволената корекция за нивото на търговията, окончателните маржове на дъмпинга за сътрудничащи изнасящи партньори, както

и остатъчният дъмпингов марж, изразен като процент от граничната цена на Общността, се установяват както следва по-долу:

Anwil SA 31,2 %

Zakłady Azotowe Pulawy SA 22,3 %

Остатъчен марж на дъмпинга 41,6 %

3. Украйна

а) Страна аналог, нормална стойност, експортна цена

(21) При отсъствието на каквито и да е коментари относно избора на Полша като трета страна с пазарна икономика, се потвърждава временното заключение, изложено в изложения на съображения 21 до 24 от временния регламент.

б) Сравнение

(22) На окончателния етап основата за сравнение беше сменена от FOB на *ex-works* поради значителните разстояния между фабриките и границата. Още повече че, тъй като тези разходи представляват много голяма част от продажната цена на обемни продукти като въпросния продукт, FOB сравнение би могло да даде недължимо предимство на украинските дружества. Затова бяха направени съответните корекции на износната цена с оглед на разходите по транспортиране *ex-works* до пристанището и за пристанищни услуги. Успоредно с това нормалната стойност също беше установена въз основа на *ex-works* стойности. Сътрудничащите изнасящи партньори не направиха никакъв коментар по тази промяна.

в) Дъмпингов марж

(23) Едно сдружение на потребителите възрази, че Комисията не е взела предвид съществена обезценка на украинската валута по време на ИП и че това е оказало влияние върху маржа на дъмпинга. Отбелязва се, че за определяне на износните цени са използвани данни от Евростат. Съдържащата се в Евростат информация за износни цени е изразена в евро и е съставена въз основа на месечни обменни курсове. Следователно е отстранено всяко привидно влияние на обезценката върху използвания от Комисията метод за изчисляване на маржа на дъмпинг.

(24) С оглед на промяната в основата на сравнение от FOB към *ex-works* ниво, маржът на дъмпинга за цялата страна, изразен като процент от cif гранична цена на Общността, е 67,6 %.

Д. ВРЕДИ

1. Дефиниция за „промишленост на Общността

(25) При отсъствието на нова информация се потвърждават временните заключения относно определението на промишлеността на Общността, описано в съображение 28 от временния регламент.

2. Внос от Полша и Украйна

а) Кумулативна оценка

(26) Един полски изнасящ производител твърди, че вносът на амониев нитрат с произход от Полша не би трябвало да се кумулира с този, произхождащ от Украйна, с оглед на съществуващите разлики в условията на конкуренция. Претенцията се основаваше на това, че докато украинският износ занижава цените на промишлеността на Общността средно с 12,5 %, то полският износ занижава тези цени средно едва с 2,1 %.

(27) В това отношение трябва да се отбележи, че занижаване бе установено както в Полша, така и в Украйна. Освен това член 3, параграф 4 от основния регламент не изисква нивата на занижаване да се от един и същи порядък. Всъщност беше потвърдено, че кумулативната оценка е подходяща, тъй като маржът на дъмпинга е по-голям от *de minimis*. Обемите на внос от двете страни и техните пазарни дялове са величини от един и същ порядък, съществен и увеличен в сравнение с 1995 г., и, като се имат предвид условията на конкуренция между вноса на Полша и този на Украйна, трябва да се отбележи, че низходящата тенденция на цените е сходна. Износните цени и на двете страни са много по-ниски от цените на промишлеността на Общността, като и двете използват същите или подобни канали на търговия. Като се има предвид горното и при отсъствието на други нови аргументи, се потвърждават заключенията на съображение 30 от временния регламент относно условията на кумулативната оценка на вноса от въпросните страни.

б) Обеми на вноса

(28) Двама украински производители, които на временния етап твърдяха, че по време на ИП не са изнасяли пряко за Общността, претендират, че данните на Евростат, използвани за установяване на износната цена, са различни от данните на Украинското министерство на статистиката, според което обемът за същия период е значително по-нисък. Тази претенция обаче не беше паодкрепена с никакви доказателства. Нещо повече, тъй като въпросните статистики са статистики за износа, което означава, че не всяка показана в тях продажба в крайна сметка е изпратена към указаното направление, беше заключено, че статистиката на вноса на Евростат дава по-точна картина. В добавка бяха прегледани най-новите данни на Евростат и не беше открито разминаване с цифрите, използвани във временния етап.

в) Подбиване

(29) Що се отнася до маржовете на подбиване на цените, един полски изнасящ производител беше на мнение, че средният марж на печалба на вносителите, използван за изчисляване на „Доставено, Мито платено“ (DEQ) износна цена на

изнасящите производители в Общността, следва да бъде по-високо от приложеното във временното изчисление.

(30) В това отношение предварителните заключения на Общността се основаваха на проверената информация, предоставена от сътрудническите вносители в Общността. Тъй като не беше предоставено ново или съществено доказателство в това отношение от изнасящия производител, се потвърждава маржът на печалба на вносителя, използван за временното определяне на подбиването на цените.

(31) Същият изнасящ производител предостави мнение, че разходите за разтоварване, прилагани за изчисляването на DEQ износните цени трябва да възлиза на поне 8,5 EUR на тон, а не на 5,9 EUR на тон, както е използвано в предварителното изчисление.

(32) В това отношение доказателството, предоставено от изнасящия производител в подкрепа на неговата претенция, съдържаеше някои елементи, които не съставляваха разход по разтоварването. Фактически една коригирана версия на предоставеното доказателство подкрепи временните заключения на Комисията, които следователно се потвърждават.

(33) Що се отнася до ценовата разлика между гранулиран и формован като таблетки амониев нитрат, жалбоподателят предявява, че след ИП и по-специално от сезон 2000—2001 г. привидната ценова разлика между формования на таблетки и гранулиран амониев нитрат е била отстранена в някои пазари и следователно не следва да се прави отстъпка. Един полски изнасящ производител обаче твърдеше, че отстъпката за ценовата разлика между гранулирания на таблетки амониев нитрат следва да бъде 10 EUR на тон, както е било това в предишни антидъмпингови случаи с амониев нитрат, а не 5,8 EUR на тон, както е в предварителното изчисление.

(34) Следва да се отбележи, че в съответствие с член 6, параграф 1 от основния регламент, информация относно периода след ИП не следва по принцип да се взема предвид. При обмислянето на това, дали ценовото развитие, за което се твърди, че се е състояло след ИП, следва да бъде взето предвид, се заключи, че — тъй като не е предоставено доказателство, че най-новите ценови развития биха били от траен характер, който прави очевидно неподходящо налагането на мерки на предложеното ниво — тази информация на следва да се взема предвид. Що се отнася до отстъпката с оглед на ценовата разлика между гранулирания и на таблетки амониев нитрат, Комисията е основала своите временни заключения на наличните факти и е приложила средната ценова разлика, вземана от промишлеността на Общността през ИП.

(35) При отсъствието на нови доказателства се потвърждават заключенията от съображение 33 от временния регламент относно изчисленията на маржа на подбиване на цените.

г) Положение на промишлеността на Общността

(36) В добавка към вече анализирани икономически фактори на предварителния етап, беше изследвана информация за периода между 1995 г. и ИП относно влиянието на величината на маржа на дъмпинга, възвръщаемостта на инвестициите, паричния поток, заплатите и способността да се набира капитал. Що се отнася до възвръщаемостта на инвестициите и паричния поток, развитието е било до голяма степен в съответствие с онова за доходност, установено в съображение 39 от временния регламент. Що се отнася до заплащането, то в общи линии следва намаляването на броя наети лица, както е установено в изложение на фактите в съображение 40 от временния регламент. Що се отнася до способността да се набира капитал, дружествата производители на тор са част от по-големи групи и не са докладвани трудности. Що се отнася до влиянието върху промишлеността на Общността на величината на действителния марж на дъмпинга, като се има предвид обемът и цените на вноса от въпросните страни, не може да се смята, че това влияние е пренебрежимо.

(37) Въз основа на горното се потвърждават временните заключения, що се отнася до материалната вреда, понесена от промишлеността на Общността по време на ИП.

3. Причинна връзка

(38) Според един украински производител, въз основа на данните на Евростат вносът на въпросния продукт с произход от Украйна съставлява едва 4 % от цялото потребление в Общността и това представлявало незначително количество, което не може да нанесе вреда на промишлеността на Общността.

(39) В това отношение ефектите на вноса с произход от Украйна са оценени кумулативно с онези, произхождащи от Полша, в съответствие с член 3, параграф 4 от основния регламент. Установявайки дали в този случай са изпълнени условията за кумулиране (съображение 30 от временния регламент), беше установено, че пазарният дял на украинския внос в цялото потребление на Общността не е пренебрежим. Затова претенцията беше отхвърлена.

(40) Един полски производител изрази мнение, че една от причинаите за материалната вреда, понесена от промишлеността на Общността, е фактът, че цените на зърнените култури са спадали от 1996 г. насетне и че това е имало за резултат ценови натиск, упражнен от фермерите върху продажните цени на производителите на амониев нитрат.

(41) Докато наистина има спад в цените на зърнените култури от 1996 г. насетне, трябва да се отбележи, че амониевият нитрат е стоков продукт с висока степен на ценова конкуренция и при сравнение с ролята на фактори като потискащия ефект върху цените на наблюдавания нанасящ вреди дъмпинг какъвто и да е натиск за намаляване на цените, упражнен от фермерите не би могъл, следователно, да има решаващо влияние върху пазарните цени и не би могъл сам по себе си да е причинил понесената вреда. Следователно този аргумент води до заключението, че няма прекъсване в причинната връзка между дъмпинга и установената вреда.

(42) Едно сдружение на потребителите твърди, че Комисията е подценила някои фактори, които били причинили намаляване на цените на амониевия нитрат и последващата вреда, понесена от промишлеността на Общността, като например намаляващо потребление и, както твърди сдружението, недостатъчни усилия за рационализиране от страна на промишлеността на Общността, за което, *inter alia*, е доказателство ниският темп на използване на капацитета.

(43) Освен това едно сдружение на вносителите заяви, че причината за понесената от промишлеността на Общността вреда е глобалният свръхкапацитет в промишлеността.

(44) Що се отнася до въпроса за намаляващото потребление, той беше анализиран във временния регламент и при отсъствието на каквато и да е нова информация заключенията на временния регламент се потвърждават.

(45) Що се отнася до положените от промишлеността на Общността усилия за рационализиране, трябва да се отбележи, че бяха направени значителни инвестиции без връзка с нарастването на производствения капацитет на въпросния продукт и множество заводи бяха наскоро затворени, което имаше за резултат намаляване на производствения капацитет и на броя на наетите. Беше установено, че това показва, че са били направени достатъчни усилия за рационализиране.

(46) Що се отнася до темпа на използване на капацитета и въпроса за глобалния свръхкапацитет в промишлеността, напомня се, че на временния етап този индикатор не беше сметнат за смислен с оглед на положението на промишлеността на Общността (вж. съображение 35 от временния регламент). Освен това, докато е възможно да има все пак все още някакъв свръхкапацитет във въпросната промишленост, не беше установено този елемент да има такова влияние, че да прекъсне причинната връзка, установена между дъмпинга и вредите, понесени от промишлеността на Общността.

(47) В светлината на горното и при отсъствието на каквато и да е нова информация се потвърждават временните заключения, описани в съображения 46 до 49 във временния регламент.

4. Интерес на Общността

(48) Според едно сдружение на потребителите антидъмпинговите мерки биха намалили дохода на британските фермери, като по този начин ги поставят в много по-трудно икономическо положение.

(49) В това отношение въз основа на информацията, предоставена от сдружението на потребителите, беше установено, че по време на ИП торовете са представлявали 6 % от цялостните производствени разходи за фермерите.

(50) Като се има предвид, че вносът от въпросните страни представлява едва 9 % от потреблението на амониев нитрат на пазара на Общността (11 % на пазара на Великобритания), нивото на антидъмпинговото мито и фактът, че само за част от

полученото в резултат на това увеличение на цената е вероятно да бъде препредадена на потребителите, всяко увеличение в производствените разходи на фермерите е вероятно да бъде минимално. Освен това, ако промишлеността на Общността би увеличила не само обема на своите продажби, но също и цените си, всяко такова увеличение на цените би било ограничено, като се има предвид съществуването на други източници на доставки, а именно вноса от трети страни, които не са предмет на мерки.

(51) Въз основа на горното се сметна че, ограниченото влияние върху фермерите не съставлява наложителен фактор срещу налагането на антидъмпингови мерки.

(52) Въз основа на горното се потвърждават временните заключения в изложение на съображение 53 от временния регламент.

Е. АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

1. Прекратяване на производството по отношение на Литва

(53) С оглед на установеното относно вноса с произход от Литва, производството по отношение на тази страна следва да бъде прекратено.

2. Ниво на елиминиране на вредата

(54) В съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент антидъмпинговото мито трябва да съответства на маржа на дъмпинга, освен ако маржът на вредата не е по-нисък. За целите на установяване на нивото на мерките, които ще бъдат наложени окончателно, е установено ниво на елиминиране на вредата.

(53) Трябва да се отбележи, че аргументите и съответните заключения относно направените корекции за ценовата разлика между гранулирания и на таблетки амониев нитрат в контекста на изчисляването на подбиването на цената, се отнасят също и до изчисляването на маржовете на вредата.

(56) Освен това, що се отнася специално до изчисляването на маржовете на вредата, жалбоподателят повтори своето твърдение, че маржът на печалба, който промишлеността на Общността би могла да постигне в отсъствието на нанасящ вреди дъмпинг, би бил поне 10 %. Все пак не бе предоставено доказателство в това отношение. В същото време полски експортен производител предяви, че би трябвало да се използва маржа на печалба 5 %, както е било направено това в предишни антидъмпингови случаи, отнасящи се до торове. Както е изложено в съображение 56 от временния регламент, като се имат предвид високите печалби, постигнати от промишлеността на общността в годините 1995 и 1996 за продукта, разглеждан в това производство, бе решено, че марж на печалба от 8 % би могъл спокойно да бъде постигнат при липса на нанасящ вреди дъмпинг.

(57) В последствие се потвърждава методологията, използвана за установяване на нивото на елиминиране на вредите, както е описана в съображение 56 от временния регламент.

3. Форма и ниво на окончателните мерки

(58) Жалбоподателят заяви, че е имало индикации за появата на нови форми на амониев нитрат, т.е. смеси на амониев нитрат с други продукти, чиято единствена цел е да се заобиколят възможни антидъмпингови мерки относно амониевия нитрат. На митническите власти е обърнато внимание по този въпрос.

(59) В светлината на горното се смята, че в съответствие с член 9, параграф 4 от основния регламент трябва да се наложи окончателно антидъмпингово мито на нивото на установения марж на вреда, с изключение на един полски изнасящ производител, за когото трябва да се наложи антидъмпингово мито на нивото на установения марж на дъмпинг.

(60) За да се осигури ефикасност на мерките и да се обезкуражи ценовото манипулиране, което бе наблюдавано при някои предишни производства, отнасящи се до торове, се потвърждава, че митата трябва да се наложат под формата на определено количество на тон. Тези мита възлизат на:

Страна	Основа за анти- дъмпинговото мито в %	Мито (евро на тон)
Полша		
Anwil SA	25,2	23,13
Zakłady Azotowe Pulawy SA	22,3	20,65
Всички други дружества	30,5	26,91
Украйна		
Всички дружества	43,4	33,25

(61) Нивата на антидъмпингови мита, отнасящи се за отделните дружества и уточнени в настоящия регламент, са установени въз основа на заключенията от настоящото проучване. Те следователно отразяват положението, установено по време на проучване с оглед на тези дружества. Тези нива на митата (противно на отнасящото се за цялата страна мито, приложимо към „всички останали дружества“) са приложими изключително за вноса на продукти, които произхождат от въпросната страна и са произведени от дружествата и следователно, от упоменатите конкретни юридически лица. Внесени продукти, произведени от което и да е друго дружество, което не е специално упоменато в оперативната част на настоящия регламент със своето име и адрес, включително и лица, свързани с конкретно упоменатите, не може да се възползват от тези нива и са предмет на нивото на мито, приложимо към „всички останали дружества“.

(62) Всеки иск, изискващ прилагането на тези нива на антидъмпингово мито за индивидуални дружества (напр. вследствие на смяна на наименованието на лицето или вследствие на създаване на нови структури за производство или продажба)

трябва да бъде отправен към Комисията³ заедно със цялата съответна информация, особено относно всяко изменение на дейностите на дружествата, свързани с производството, с вътрешни или износни продажби, свързани с напр. смяна на наименованието или промяна в структурите за производство и продажба. При необходимост Комисията, след консултиране със Съвещателния комитет, ще внесе съответните изменения в настоящия регламент, като осъвремени списъка на дружествата, които се ползват от индивидуални нива на мито.

4. Събиране на временните мита

(63) С оглед на големината на установения дъмпингов марж и в светлината на нивото на вредата, причинена на промишлеността на Общността, се смята за необходимо количествата, осигурени чрез временното антидъмпингово мито, наложено от временния регламент, т.е. Регламент (ЕО) № 1629/2000, да бъде окончателно събрано на нивото на окончателно наложеното мито.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящото се налага окончателно антидъмпингово мито върху вноса на амониев нитрат, различен от воден разтвор и микстури на амониев нитрат с калциев карбонат или други неорганични неторови субстанции, със съдържание на азот, надвишаващо 28 % от теглото, попадащи под кодове по КН 3102 30 90 и 3102 40 90 и произхождащи от Полша и Украйна.

2. Нивото на мито в евро на тон е както е показано по-долу за продукти, произведени от следните дружества:

Страна	Дружество	Мито (евро на тон)	Допълнителен код по TARIC
Полша	***[PLEASE INSERT FROM ORIGINAL]***	23,13	A 174
	[PLEASE INSERT FROM ORIGINAL]	20,65	A 175
	Всички останали дружества	26, 91	A 999
Украйна	Всички дружества	33, 25	

3. В случаи, при които стоката е била увредена преди пускане за свободно обращение и следователно, действително платената или платима цена е разпределена при определянето на митническа стойност в съответствие с член 145

³ ***[PLEASE INSERT FROM ORIGINAL]***

от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията⁴, размерът на антидъмпингово мито, изчислено въз основа на установените по-горе величини, се редуцира с процент, който съответства на разпределянето на действително платената или платимата цена.

4. При липса на друго уточнение, се прилагат разпоредбите, които са в сила относно митата.

5. Прекратява се производството относно вноса на амониев нитрат с произход от Литва.

Член 2

Митата, гарантирани от временното антидъмпингово мито, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1629/2000, върху вноса на амониев нитрат с произход от Полша и Украйна се събират до нивото на окончателно наложеното мито. Митата, гарантирани над тези, дължими по окончателното антидъмпингово мито, се освобождават.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на деня, следващ деня на неговото публикуване в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задълителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 януари 2001 година.

За Съвета:

Председател

A. LINDH

⁴ ОВ L 253, 11.10. 1993 г., стр. 40.